



## Projet (français)

### Transport

Nature du projet	Description du projet	Coûts et rentabilité	Observation et informations
1. Acquisition de 200 voitures voyageuses	Acquisition de 200 voitures voyageuses Il s'agit de : - 26 voitures de 1ère classe de luxe, - 35 voitures de 1ère classe ordinaire, - 45 voitures de 2ème classe, - 66 voitures de 3ème classe, - 14 voitures de type restaurant, - 14 fourgons à bagage.	140.000.000\$US	a. Régularité de transport ferroviaire assurée ; b. Relance de l'activité économique assurée ;
2. Pose de la caténaire, construction de 3 sous-stations de traction et le prolongement de la ligne de force 110 kV-50Hz vers ces sous stations.	Le tronçon sus visé est de forte densité de trafic et l'existence des lignes 110 kV dans les environs de la voie ferrée est un atout majeur. Par ailleurs, les coûts toujours croissants des hydrocarbures justifient l'électrification du tronçon ferroviaire KAMINA –MWENE DITU, etc.	302.109.000\$US	Ce projet vient contribuer à l'accroissement du volume d'activités de la société et favorise l'intégration économique des provinces utilisant la voie ferrée de la SNCC.
3. Acquisitions des wagons	200 wagons fermés de capacité de chargement de 52 tonnes et de capacité volumétrique de 168 m3 ; 100 wagons porte-conteneurs de capacité de chargement de 52 tonnes ; 100 wagons citernes à carburant de 50 m3 de capacité.	54.000.000\$US	SNCC/MINISTERE TRANSPORT
4. Acquisition de 10 locomotives électriques de ligne d'une puissance de 3.000 kW- Alimentation caténaire : 25 kV- 50 Hz	La SNCC dispose de 860 km de voies ferrées électrifiées sur les 3.641 km que compte son réseau. Quand la SNCC réalisait 2.000.000.000 d'unités de trafic, la traction électrique y contribuait dans les proportions de 50%.	20.500.000\$US	SNCC/MINISTERE TRANSPORT
5. Acquisition des tracteurs et dr	Les caractéristiques de ces tracteurs se présentent comme	23.600.000\$US	SNCC/MINISTERE TRANSPORT

aisines.	suit : - 35 tracteurs pour entretien de la voie - 5 tracteurs SER - 5 tracteurs caténares 6 draisines d'inspection		
6. Renouvellement de 4 sous-stations de traction, à la réhabilitation de 7 sous-stations de traction et de 484 km de caténares existantes	Ce projet localisé dans la zone minière, entre LUBUMBASHI-KAMINA et TENKE-LUI LU .Renouvellement de 4 sous stations de traction et Réhabilitations de 7 sous stations de traction et de 484 km de caténares existantes 25 kV 50Hz.	84.700.000\$US	SNCC/MINISTERE TRANSPORT

## Project (english)

Transport			
Nature du projet	Description du projet	Coûts et rentabilité	Observation et informations
1. Acquisition of 200 passenger cars	Acquisition of 200 passenger cars It is : - 26 luxury 1st class cars, - 35 ordinary 1st class cars, - 45 2nd class cars, - 66 3rd class cars, - 14 restaurant-type cars, - 14 luggage vans.	US \$ 140,000,000	at. Regularity of transport rail insured; b. Relaunch of activity economic assured;
2. Installation of the catenary, construction of 3 traction substations and the extension of the 110 kV-50Hz power line to these substations.	The above mentioned section is of high traffic density and the existence of 110 kV lines in the vicinity of the railway is a main quality. In addition, the ever increasing costs of hydrocarbons justify the electrification of the KAMINA – MWENE DITU rail section, etc.	US \$ 302,109,000	This project contributes to the increase in the volume of activities of the company and promotes the economic integration of the provinces using the SNCC railway line.

3. Acquisitions of wagons	200 closed wagons with a loading capacity of 52 tonnes and a volumetric capacity of 168 m3; 100 container wagons with a loading capacity of 52 tonnes; 100 fuel tank wagons with a capacity of 50 m3.	US \$ 54,000,000	SNCC / MINISTRY TRANSPORT
4. Acquisition of 10 electric line locomotives with a power of 3,000 kW - Catenary power supply: 25 kV- 50 Hz	The SNCC has 860 km of electrified railways out of the 3,641 km of its network. When the SNCC carried out 2, 000, 000,000 traffic units, electric traction contributed 50%.	US \$ 20, 500,000	SNCC / MINISTRY TRANSPORT
1. Acquisition of tractors and draisines.	The characteristics of these tractors are as follows: - 35 track maintenance tractors - 5 SER tractors - 5 catenary tractors 6 inspection railcars	US \$ 23, 600,00	SNCC / MINISTRY TRANSPORT
6. Renewal of 4 traction substations, rehabilitation of 7 traction substations and 484 km of existing catenaries	This project located in the mining area, between LUBUMBASHI-KAMINA and TENKE-LUILU. Renewal of 4 traction substations and Rehabilitation of 7 traction substations and 484 km of existing 25 kV 50Hz catenaries.	US \$ 84, 700,000	SNCC / MINISTRY TRANSPORT